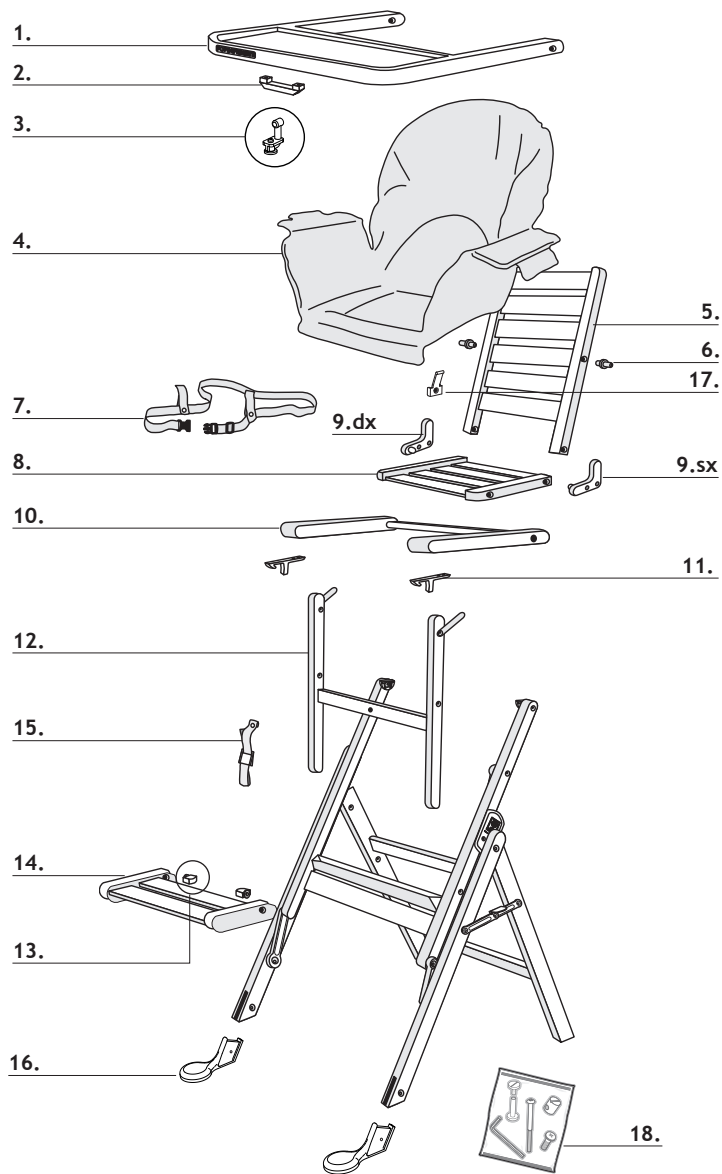




1 cod.70102100 . .

2 cod.00400003 . .

3 cod.00400615 . .

4 cod.0049905840

DOLCECUORE

5 cod.70102101 . .

6 cod.00401001 . .

7 cod.00497082 . .

8 cod.70102102 . .

9dx cod.00402329 . .

9sx cod.00402330 . .

10 cod.70102108 . .

11 cod.00470025 . .

12 cod.70102107 . .

13 cod.00407044 . .

14 cod.70102103 . .

15 cod.00497063 . .

16 cod.00401125 . .

17 cod.00407095 . .

18 cod.7010111728

solo vers. Bianco

18 cod.7010115600

tutte le altre versioni

I Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

GB Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

F Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

P O código da peça de reposição deve ser sempre composto por dez algarismos: completar os eventuais códigos de oito algarismos com os dois que representam a cor. **Atenção!** As substituições devem ser solicitadas através do revendedor. As características cromáticas dos vários materiais podem diferenciar entre si e não são vinculantes para o produto.

E Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

GR Κάθε κωδικός ανταλλακτικού πρέπει να αποτελείται πάντα από δέκα ψηφία: συμπληρώστε τους τυχόν οκταψήφιους κωδικούς με τα δύο ψηφία που υποδεικνύουν το χρώμα. **Προσοχή:** οι αντικαταστάσεις πρέπει να ζητούνται μόνο μέσω του μεταπωλητή. Τα χρωματικά χαρακτηριστικά των διαφόρων υλικών μπορεί να διαφέρουν μεταξύ τους και δεν είναι περιοριστικά για τον κατασκευαστή.

Naturale	03	Noce	06	Giallo (plastica/plastic)	22	FOPPAPEDRETTI Foppa Pedretti S.p.A. Via A. Volta, 11 24064 - Grumello del Monte, Bergamo - Italy tel +39 035.830.497 fax +39 035.831.283
Bianco/Imb. Classic	04	Noce canaletto	76	Bianco (plastica/plastic)	10	

FOPPAPEDRETTI®**ilSediolone**

Istruzioni montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode
d'emploi
Manual de utilização
Instrucciones de montaje y uso
Οδηγίες συναρμολόγησης και

Seggiolone chiudibile, regolabile

Folding high-low high-chair

Chaise haute pliante, réglable

Cadeira de alimentação dobrável e ajustável

Trona plegable y regulable

Ρυθμιζόμενη καρέκλα για μωρά που κλείνει

Made
in
Italy**Avvertenze****Warning****Avvertissement****Advertências****Advertencias****Προειδοποιήσεις****Leggere attentamente e conservare per future referenze**

- **AVVERTENZA:** Utilizzare il seggiolone solamente quando il vostro bambino è in grado di stare seduto diritto e da solo, età superiore ai 6 mesi.
- **AVVERTENZA:** Il seggiolone è adatto a bambini con un peso max. di 15 kg.
- **Attenzione!** Il montaggio deve essere effettuato esclusivamente da un adulto.
- Non lasciare il bimbo incustodito.
- Assicurarsi che il bambino abbia sempre le cinture ben fissate e regolate a giusta misura.
- Assicurarsi che "ilSediolone" sia aperto perfettamente fig. 1
- Controllare periodicamente che tutte le viti, rivetti etc. siano ben serrati.
- Pulire con un panno umido o con detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare accuratamente.

Read the instructions carefully and keep for future reference

- **WARNING:** Use the high chair only when your baby can sit up by himself; over 6 months of age.
- **WARNING:** This highchair is suitable for children up to a maximum weight of 15 kg.
- **Warning!** Assembly must only be carried out by an adult.
- Never leave the child alone without watch.
- Make sure that the child had always the safety-belts well fixed and adjusted at the right point
- Make sure that "ilSediolone" is properly opened out fig. 1
- Check from time to time if all screws, rivets etc., are well tightened.
- Clean with a damp cloth or with a neutral detergent (NOT SOLVENTS) and dry carefully.

Lire attentivement et conserver en cas de besoin

- **ATTENTION:** Utiliser la chaise haute seulement quand votre enfant est en mesure de rester assis tout seul. Age: supérieur à 6 mois.
- **AVERTISSEMENT:** La chaise haute convient aux enfants pesant jusqu'à 15 kg.
- **Attention!** L'assemblage ne peut s'effectuer que par un adulte.
- Ne jamais laisser l'enfant seul sans surveillance.
- Veillez à ce que l'enfant ait toujours la ceinture de sécurité fermée et ajustée à sa taille
- S'assurer que "ilSediolone" est complètement ouvert fig. 1
- Contrôlez périodiquement que les vis, rivets etc. soient bien fixes.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (NON SOLVANT) et sécher soigneusement.

Ler atentamente e guardar para futura consulta

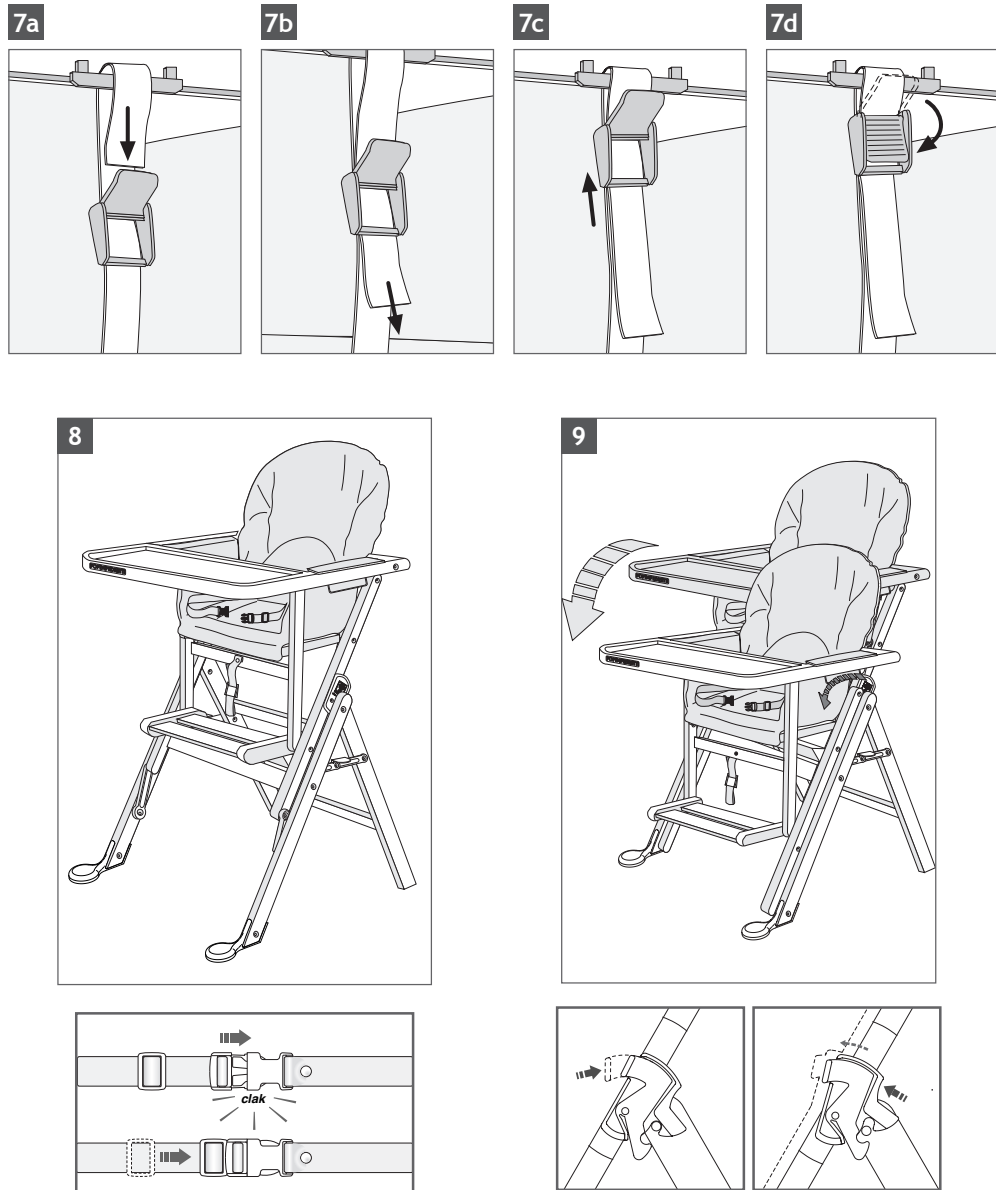
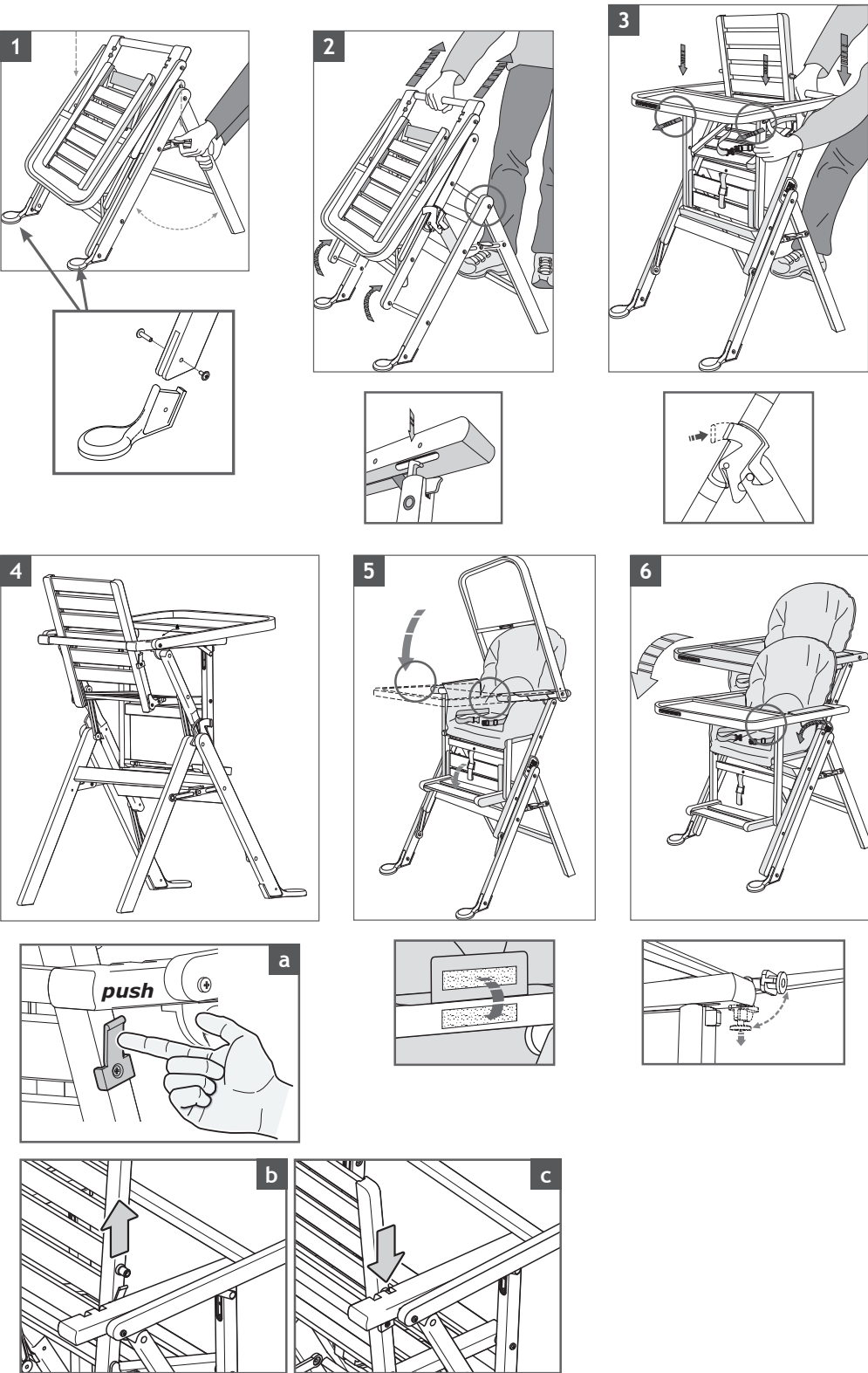
- **ADVERTÊNCIA:** Utilizar a cadeira para alimentação apenas quando a sua criança conseguir estar sentada direita e sozinha e tiver mais de 6 meses.
- **ADVERTÊNCIA:** A cadeira de alimentação é adequada para crianças com peso máximo de 15 kg.
- **ATENÇÃO:** A montagem da cama deve ser realizada exclusivamente por um adulto.
- Jamais deixe o seu filho sem vigilância.
- Certificar-se sempre de que a criança esteja correctamente posicionada e os cintos bem fixados e regulados.
- Certificar-se de que a cadeira de alimentação "ilSediolone" esteja completamente aberta (fig. 1).
- Controle, periodicamente, se os parafusos estão bem apertados.
- Limpe com um pano humedecido em água ou com detergente neutro (SEM SOLVENTES) e deixe secar.

Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- **ADVERTENCIAS:** Utilizar la trona solamente cuando su bebé puede quedarse sentado derecho por sí sólo, a una edad de más de seis meses.
- **ADVERTENCIA:** la trona es adecuada para niños con un peso máx. de 15 kg.
- **¡Advertencias!** El montaje debe ser efectuado exclusivamente por una persona adulta.
- No dejar al bebe desatendido.
- Asegurarse que el bebe tenga siempre el cinturón abrochado y ajustado a su medida
- Asegurarse que "ilSediolone" esté perfectamente abierto Fig. 1
- Controlar periodicamente que todos los tornillos, remaches etc. esten bien sujetos.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO CON SOLVENTES) y secar cuidadosamente.

Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε το κάθισμα μόνο όταν το παιδί σας είναι σε θέση να παραμείνει καθισμένο ίσια από μόνο του και εφόσον είναι άνω των 6 μηνών.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το κάθισμα είναι κατάλληλο για παιδιά με μέγιστο βάρος 15 κιλά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί μόνο του χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι το μωρό έχει πάντα τις ζώνες καλά στερεωμένες και ρυθμισμένες στο σωστό μέγεθος.
- Βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα για μωρά έχει ανοίξει εντελώς εικ. 1
- Ελέγχετε τακτικά τις βίδες στερέωσης για να βεβαιωθείτε ότι είναι πάντα μπλοκαρισμένες.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανάκι ή ουδέτερο απορρυπαντικό (ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΛΥΤΙΚΑ) και στεγνώστε καλά.



Composizione	Composition	Composition	Composição	Composición	Σύνθεση
- Struttura in legno di faggio verniciato. - Imbottitura in spugna e ovatta ricoperta in PVC.	- Coated beechwood frame. - Sponge cloth padding with wadding covered in PVC.	- Estrutura em madeira de faia envernizada. - Preenchimento com espuma e pasta de celulose, revestimento em PVC.	- Estructura de madera de haya pintada. - Relleno de espuma de goma y guata recubierta con PVC.	- Δομή από βερνικωμένο ξύλο οξιάς. - Γέμισμα από σπόγγο και βάτα με επένδυση από PVC.	- Estrutura em madeira de faia envernizada. - Preenchimento com espuma e pasta de celulose, revestimento em PVC.